stamp Apresyan (En-Ru)

## **1.** [stæmp] *n*

#### 1. штамп, штемпель, печать

rubber [wooden] stamp - резиновый [деревянный] штамп /штемпель/; резиновая [деревянная] печать stamp on a document - штамп /штемпель, печать/ на каком-л. документе

- 2. 1) печатка
- 2) тех. чекан; штамп; пест
- 3. клеймо, маркировка

every article bears the stamp of the maker - на каждом изделии стоит клеймо изготовителя

- 4. пломба или ярлык на товаре
- 5. 1) почтовая марка (*mж.* postage stamp)

I want twenty roubles' worth of stamps - дайте мне марок на двадцать рублей send in 20 cents in stamps - пришлите двадцать центов почтовыми марками

- 2) гербовая марка
- 3) сберегательная марка (тж. savings stamp)
- 4) «премиальная» марка (прилагается к товару; накопленные марки обмениваются на товар; тж. trading stamp)
- 6. печать, клеймо; отпечаток, след, признак

the stamp of genius [of suffering, of vice] - печать гения [страдания, греха]

the stamp of infamy - клеймо позора

to set a stamp upon smth. - наложить отпечаток на что-л.

he bears the stamp of breeding - в нём чувствуется воспитание

the statement bears the stamp of truth - это утверждение похоже на правду

#### 7. род, сорт

a man of the right stamp - настоящий человек

people of the same stamp - люди одного склада

a person of that stamp - личность такого сорта /такого склада/

#### 8. топанье (ногами); притоптывание

with a stamp of the foot - топнув ногой

a stamp at the take-off - спорт. толчок при отрыве от земли (в прыжках)

## 2. [stæmp] v

1. ставить штамп, штемпель, печать; штемпелевать штамповать

to stamp a document [a letter, a receipt] - поставить печать /штамп, штемпель/ на документ [на письмо, на квитанцию] to stamp a document with an address and date - поставить на документ штамп с адресом и датой

2. ставить или выбивать клеймо, клеймить, маркировать

to stamp a manufacturer's name on goods - ставить личное клеймо изготовителяна товары

- 3. приклеивать, наклеивать марки
- 4. отпечатывать оттискивать
- 5. запечатлевать (в памяти)

the writer had stamped the character's image in me - писатель заставил меня навсегда запомнить этот образ

the scene is stamped on /in/ my memory - эта сцена запечатлелась у меня в памяти

her image was stamped on his heart - её образ врезался ему в сердце

his individuality is strongly stamped on all his work - на всех его произведениях лежит чёткая печать его индивидуальности

## 6. характеризовать; свидетельствовать (о чём-л.)

to stamp a picture as a fake - определить, что картина является подделкой

his actions stamp him as a wise man [as a cad] - его поступки характеризуют его как умного человека [как хама], по его поступкам можно сразу сказать, что он умный человек [хам]

this alone stamps the story (as) a slander - уже это одно говорит о том, что вся эта история - клевета

#### 7. 1) топать (*ногами*)

to stamp the ground - топнуть ногой о землю

# 2) топтать трамбовать

to stamp the grass flat - примять траву

to stamp a trail in the snow - протоптатьтропинку в снегу

to stamp the snow from one's boots - потопать ногами, чтобы отряхнуть снег с башмаков stamp on that cigarette - затопчите окурок!

- 3) бить копытом (о лошади)
- 8. тех. штамповать; чеканить
- горн. дробить (руду)

## stamp

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

**stamp** [stamp stamps stamped stamping] noun, verb BrE [stæmp] \* NAmE [stæmp] \*

noun

#### ON LETTER/PACKAGE

**1.** (also formal 'postage stamp) countable a small piece of paper with a design on it that you buy and stick on an envelope or a package before you post it

- a 28p stamp
- Could I have three first-class stamps, please?
- · He has been collecting stamps since he was eight.

- a stamp album
- The Post Office has issued a commemorative stamp to mark the event

#### PRINTING TOOL

- 2. countable a tool for printing the date or a design or mark onto a surface
  - · a date stamp

see also †rubber stamp

# **PRINTED DESIGN/WORDS**

- 3. countable a design or words made by stamping sth onto a surface
  - The passports, with the visa stamps, were waiting at the embassy.
  - (figurative) The project has the government's stamp of approval .

#### **PROOF OF PAYMENT**

4. countable a small piece of paper with a design on it, stuck on a document to show that a particular amount of money has been paid

a TV licence stamp

#### CHARACTER/QUALITY

- 5. singular ~ (of sth) (formal) the mark or sign of a particular quality or person
  - All his work bears the stamp of authority.
- 6. singular (formal) a kind or class, especially of people
  - · men of a different stamp

#### **OF FOOT**

- 7. singular an act or sound of stamping the foot
  - The stamp of hoofs alerted Isabel.

#### Word Origin:

Middle English (in the sense 'crush to a powder'): of Germanic origin; related to German stampfen 'stamp with the foot'; reinforced by Old French estamper 'to stamp'. Compare with \frac{1}{stomp}.

#### Thesaurus:

## stamp noun C

The passports, with the visa stamps, were waiting at the embassy.

seal · · emblem · · logo ·

an official seal/stamp

bear/carry a/an seal/stamp/emblem/logo

**Seal or stamp?** A **stamp** may show any kind of information, such as a date, a few words or a symbol; a **seal** is likely to appear on legal documents. Both words can be used to show that sth has been approved

• (figurative) The project has the government's seal/stamp of approval

## Example Bank:

- Do you collect stamps?
- Don't forget to put a stamp on.
- · His work bears the unmistakable stamp of genius.
- President Reagan left an indelible stamp on the nation.
- · She left her stamp on the school.
- She stuck a first-class stamp on the letter.
- The Post Office has launched some new Christmas stamps.
- The software uses digital time stamps.
- The stamps were issued in 1863.
- · These families receive food stamps to purchase food.
- · a book of ten first-class stamps
- the stamp of authority
- He has a new chance to put his stamp on policy.
- The project has the government's seal/stamp of approval

<u>Derived</u> †stamp on something = †stamp something on something = †stamp something out

## verb

## FOOT

- 1. transitive, intransitive ~ (sth) to put your foot down heavily and noisily on the ground
  - I tried stamping my feet to keep warm.
  - Sam stamped his foot in anger.
  - He stamped the snow off his boots.
  - · The audience were stamping and cheering.

## **WALK**

2. intransitive + adv./prep. to walk with loud heavy steps

# Syn: ↑stomp

- · She turned and stamped out of the room.
- The children came stamping down the stairs.

## **PRINT DESIGN/WORDS**

- 3. transitive, often passive to print letters, words, a design, etc. onto sth using a special tool
  - ~ A (with B) The box was stamped with the maker's name.
  - · Wait here to have your passport stamped.
  - ~ B on A I'll stamp the company name on your cheque.
  - The maker's name was stamped in gold on the box.

see also †rubber-stamp, †stamp something on something

#### SHOW FEELING/QUALITY

- 4. transitive, usually passive to make a feeling show clearly on sb's face, in their actions, etc
  - ~ A with B Their faces were stamped with hostility.
  - ~ B over, across, etc. A The crime had revenge stamped all over it.
  - · Terror was stamped across her face.
- 5. transitive ~ sb as sth to show that sb has a particular quality
  - · Her success has stamped her as one of the country's top riders.

#### ON LETTER/PACKAGE

6. transitive, usually passive ~ sth to stick a stamp on a letter or package

# **CUT OUT OBJECT**

7. transitive ~ sth (out) (of/from sth) to cut and shape an object from a piece of metal or plastic using a special machine or tool

The hinges are stamped out of sheets of metal.

0	
Verb forms:	verb forms
	proposat niv

stamp
BrE /staemp/
NAmE /stæmp/
stamps
BrE /stæmps/
NAmE /staemps/
stamped
BrE /stæmpt/
NAmE /stæmpt/
stamping
BrE /stæmpɪŋ/
NAME /stæmpin/

## Word Origin:

Middle English (in the sense 'crush to a powder'): of Germanic origin; related to German stampfen 'stamp with the foot'; reinforced by Old French estamper 'to stamp'. Compare with \frac{1}{stomp}.

# Example Bank:

- Approved goods were stamped with a hallmark.
- · He stamped off in disgust.
- His personality was indelibly stamped on the final product.
- · She stamped her foot impatiently.
- · She stamped on my toe!
- This is an album with 'epic' stamped all overit.
- He stamped from the room.
- · Lizzie turned and stamped noisily out of the room.
- · We watched our mother stamp away down the drive.

## See also: †postage stamp

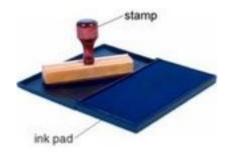
#### stamp

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

**I.** stamp<sup>1</sup> S2 /stæmp/ BrE \* AmE \* noun [countable]

1. MAIL (also postage stamp formal) a small piece of paper that you buy and stick onto an envelope or package before posting it:

- a 29-cent stamp
- Richard collects stamps.
- a second-class stamp



PRINTED MARK a tool for pressing or printing a mark or pattern onto a surface, or the mark made by this tool:

- a date stamp
- a passport stamp
- 3. the stamp of something if something has the stamp of a particular quality, it clearly has that quality:
  - The speech bore (=had) the stamp of authority.
- **4. PAYMENT** *British English* a small piece of paper that is worth a particular amount of money and is bought and collected for something overa period of time:
  - television licence stamps
- 5. TAX British English a piece of paper for sticking to some official papers to show that British tax has been paid
- **6**. **of** ... **stamp** *formal* someone with a particular kind of character:
  - He's clearly of a very different stamp.
- 7. WITH FOOT an act of stamping, especially with your foot:
  - an angry stamp
- ⇒ †food stamp
- II. stamp<sup>2</sup> S1 W1 BrE AmE verb

[Date: 1100-1200, Origin: Probably from an unrecorded Old English stampian 'to crush']

- 1. PUT FOOT DOWN [intransitive and transitive] to put your foot down onto the ground loudly and with a lot of force:
  - The audience stamped and shouted.
  - " 'I will not!' Bert yelled and stamped his foot (=because he was angry).
  - She stood at the bus stop stamping her feet (=because she was cold).

stamp on somebody/something (=try to hurt or kill someone or something, by putting your foot down onto them)

- Marta shrieked and started stamping on the cockroach.
- 2. WALK NOISILY [intransitive always + adverb/preposition] to walk somewhere in a noisy way by putting your feet down hard onto the ground because you are angry SYN stomp

## stamp around/out of/off etc

- My mother stamped off down the stairs.
- 3. MAKE A MARK [transitive] to put a pattern, sign, or letters on something, using a special tool:
  - The woman at the desk stamped my passport.
  - Among the papers was a brown folder stamped 'SECRET'.

## stamp something on something

- Stamp the date on all the letters.
- 4. AFFECT SOMEBODY/SOMETHING [transitive] to have an important or permanent effect on someone or something:
  - The experience remained stamped on her memory for many years.

## stamp somebody with something

- His army years had stamped him with an air of brisk authority.
- 5. MAIL [transitive] to stick a stamp onto a letter, †parcel etc

# stamp somebody as something phrasal verb

to show that someone has a particular type of character:

It was his manners that stamped him as a real gentleman.

# stamp on somebody/something phrasal verb

to use force or your authority to stop someone from doing something, or stop something from happening, especially in an unfair way:

Officers were given orders to stamp on any hint of trouble.

# stamp something ↔out phrasal verb

- 1. to prevent something bad from continuing:
  - We aim to stamp out poverty in our lifetimes.
- 2. to stop a fire from burning by stepping hard on the flames
- 3. to make a shape or object by pressing hard on something using a machine or tool

stamp Freakuency Pack

12500**4513**MCW 15000**2941**COCA RANGE: **2k** STAMP 8812 stamp 3496 stamps 2717 stamping 585

stamped <sup>2008</sup>

unstamped <sup>6</sup>
COCA 500k Unlemmatized
<sub>1928</sub>10986<sup>2708</sup> nn1
<sub>418</sub>33995<sup>447</sup> vvi
<sub>296</sub>39990<sup>336</sup> vv0

<sub>5</sub>390328<sup>5</sup> np1